



Consejo de Seguridad

Distr. general
23 de octubre de 2019
Español
Original: árabe

Cartas idénticas de fecha 21 de octubre de 2019 dirigidas al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, deseo señalar a su atención las condiciones inhumanas y el sufrimiento cotidiano de los ciudadanos sirios en la frontera sirio-turca. La situación se ha agravado a causa de la agresión turca, que se ha saldado con numerosos ciudadanos sirios muertos y heridos y, por añadidura, ha ocasionado el desplazamiento de decenas de miles de personas.

El Gobierno de la República Árabe Siria, que reafirma su compromiso de facilitar asistencia humanitaria en todas las regiones de Siria, y en particular en las que se ven afectadas por la reciente agresión turca, está realizando esfuerzos denodados, en colaboración con sus asociados y con sus organizaciones gubernamentales y no gubernamentales nacionales, para responder a las necesidades humanitarias que se derivan de esta agresión.

El 15 de octubre de 2019, el Gobierno de la República Árabe Siria remitió una nota oficial a todos los órganos de las Naciones Unidas en la que los instaba a agilizar la prestación de asistencia humanitaria a todas las personas afectadas, se comprometía a ofrecer todas las facilidades necesarias para distribuir esa asistencia, en coordinación con la Media Luna Roja Árabe Siria y las instancias gubernamentales, y expresaba su esperanza de recibir una pronta respuesta acorde con la dimensión del enorme sufrimiento humano.

El Gobierno sirio espera que todas las organizaciones de las Naciones Unidas adopten medidas de inmediato para asegurar convoyes que transporten todo tipo de suministros de socorro y de salud a la población siria afectada. También abre sus puertas de par en par a todos los esfuerzos sinceros encaminados a proporcionar asistencia humanitaria urgente a esos ciudadanos con el fin de ayudarlos a superar estos difíciles momentos y darles los medios para que puedan regresar lo antes posible a sus lugares de origen.

La República Árabe Siria pide una vez más al Consejo de Seguridad que cumpla con su responsabilidad de mantener la paz y la seguridad internacionales y ponga fin a las agresiones del régimen turco contra la soberanía, la unidad y la integridad territorial de la República Árabe Siria y su apoyo al terrorismo, lo haga rendir cuentas al respecto y exija la retirada de las fuerzas de ocupación de Turquía y de otras fuerzas extranjeras que se encuentran ilegalmente en territorio sirio.



Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **Bashar Ja'afari**
Embajador
Representante Permanente
